



## Il Presidente

Gentile Signora, Gentile Signore,

L'Istituto nazionale di statistica ha avviato l'indagine "**Multiscopo sulle famiglie: aspetti della vita quotidiana**", alla quale Lei e la Sua famiglia siete chiamati a partecipare.

Il suo nominativo è stato estratto casualmente dall'elenco dei nominativi già coinvolti nel Censimento permanente della popolazione e delle abitazioni del 2021.

Le informazioni raccolte sono di grande rilevanza sociale perché consentono di conoscere le abitudini dei cittadini ed i problemi che essi affrontano ogni giorno, approfondendo l'uso dei principali servizi di pubblica utilità e il grado di soddisfazione per questi ultimi, in modo da delineare un quadro complessivo sulla qualità della vita degli individui e delle famiglie. Secondo quanto disposto dal Consiglio europeo, l'indagine rileva inoltre informazioni sull'adozione delle nuove tecnologie della comunicazione e dell'informazione con particolare riferimento all'uso di internet.

La raccolta dei dati avviene secondo le modalità tecniche e le tempistiche riportate nella sessione "Per la raccolta dei dati" del Box informativo riportato a seguire.

In considerazione dell'emergenza derivante dall'epidemia di coronavirus, delle misure adottate dal Governo per il suo contenimento e in osservanza di queste ultime, l'Istat ha intrapreso alcune azioni per sopperire alle difficoltà oggettive riscontrate dalle unità di rilevazione nel fornire i dati secondo le modalità richieste. Per ulteriori informazioni si rinvia al sito istituzionale dell'Istat, al link <https://www.istat.it/it/archivio/239854>, ove sono indicati i principali interventi messi in atto dall'Istituto che, per la presente indagine, hanno riguardato in particolare la rimodulazione temporanea delle tecniche di rilevazione dei dati e l'opzione del passaggio dalla tecnica di intervista faccia a faccia con un rilevatore (CAPI) alla tecnica di intervista telefonica (CATI), ferma restando la possibilità di utilizzare comunque la tecnica CAPI su richiesta dell'intervistato.

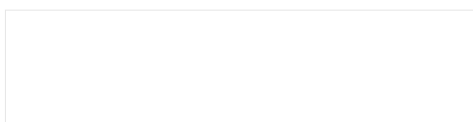
L'Istat svolge la presente rilevazione e i connessi trattamenti di dati personali nell'esecuzione di un compito di interesse pubblico. La rilevazione è inserita nel Programma statistico nazionale vigente (codice IST-00204). Le informazioni fornite dalle famiglie saranno trattate nel rispetto della normativa in materia di tutela del segreto statistico e di protezione dei dati personali, secondo quanto precisato nella sezione "Trattamento dei dati" presente in questa lettera.

Anche al fine di rispettare i termini previsti dai regolamenti europei per la trasmissione dei dati sull'adozione delle nuove tecnologie della comunicazione e dell'informazione da parte delle famiglie italiane, Le chiedo, se possibile, di compilare e trasmettere on line il questionario entro e non oltre l'**8 aprile 2022**. Se non vi sarà possibile la compilazione entro questo termine, sarete contattati entro il **20 maggio 2022**, da un intervistatore incaricato dal vostro Comune per adempire all'obbligo di risposta.

La sua collaborazione e quella dei suoi familiari è fondamentale per la buona riuscita della rilevazione e soprattutto per arricchire il patrimonio di dati statistici utili alla collettività. Per questa ragione la invito a fornire le informazioni richieste.

Grazie per il contributo che lei e la sua famiglia vorrete dare.

Gian Carlo Blangiardo





### PER LA RACCOLTA DEI DATI

- Per compilare il questionario online e trasmetterlo all'Istat per via telematica, **a partire dai prossimi giorni e fino all' 8 aprile 2022** è necessario collegarsi al sito internet <https://gino.istat.it/avqfamiglie> ed effettuare la registrazione inserendo i codici di accesso riportati di seguito, assegnati esclusivamente alla sua famiglia, e seguire le istruzioni per la compilazione e la trasmissione del questionario. Si consiglia di accedere tramite personal computer, usando il browser Google Chrome. È possibile usare anche altri browser (Mozilla Firefox, Safari, Internet Explorer o Microsoft Edge) purché aggiornati alla versione più recente.

Codice utente: <CAMPO\_1>

Password Iniziale: <CAMPO\_2>

Qualora non fosse possibile compilare il questionario tramite internet, un rilevatore, incaricato dal Suo Comune, la contatterà telefonicamente entro il 20 maggio 2022 per rivolgere a Lei e ai Suoi familiari le stesse domande del questionario online. Se non disponibile un recapito telefonico, il rilevatore, munito di cartellino identificativo, verrà presso la sua abitazione al fine di recuperare un recapito telefonico e concordare le modalità di consegna e ritiro di un questionario cartaceo. In considerazione delle misure di prevenzione e gestione dell'emergenza sanitaria generata dall'epidemia di Coronavirus adottate dal Governo e a livello regionale o locale, la sua famiglia potrà pertanto rilasciare le informazioni secondo le modalità alternative previste, concordandole direttamente con il rilevatore incaricato. È possibile effettuare l'intervista anche faccia a faccia, per facilitare la raccolta delle informazioni, e lei e la sua famiglia potrete esprimere tale preferenza, previo consenso e nel pieno rispetto dei protocolli sanitari. Nel caso in cui il rilevatore la contatti telefonicamente o venga presso la sua abitazione in un momento poco opportuno, potrà concordare un appuntamento per l'intervista.

### PER INFORMAZIONI E SUPPORTO

- Chiamare il Numero verde gratuito **800.188.802** attivo, per tutta la durata della rilevazione, dalle ore 9.00 alle ore 21.00 da lunedì a sabato, escluso i festivi.
- Scrivere all'indirizzo e-mail: [avq@istat.it](mailto:avq@istat.it)

### PER SAPERNE DI PIÙ

- Consultare il sito dell'Istituto all'indirizzo <https://www.istat.it/it/informazioni/per-i-rispondenti/elenco-delle-rilevazioni>

## Trattamento dei dati

- Le informazioni raccolte, tutelate dal segreto statistico (art. 9 d.lgs. n. 322/1989), e sottoposte alla normativa in materia di protezione dei dati personali (Regolamento (UE) 2016/679, d.lgs. n. 196/2003 e d.lgs. n. 101/2018), potranno essere utilizzate, anche per successivi trattamenti, dai soggetti del Sistema statistico nazionale, esclusivamente per fini statistici, e potranno essere comunicate alla Commissione europea (Eurostat), nonché essere comunicate per finalità di ricerca scientifica alle condizioni e secondo le modalità previste dall'art. 5-ter del decreto legislativo n. 33/2013. I dati sono conservati dall'Istat in forma personale al termine della rilevazione per un tempo massimo di 120 mesi, in quanto necessari per ulteriori trattamenti statistici dell'Istituto (indagini di controllo, di qualità e di copertura, controllo di sovrapposizione degli elenchi delle famiglie campione per le edizioni successive dell'indagine, attività di record linkage).
- I dati saranno diffusi in forma aggregata in modo tale che non sia possibile risalire alle persone che li forniscono o a cui si riferiscono, assicurando così la massima riservatezza.  
I responsabili del trattamento statistico dei dati raccolti nell'ambito della presente indagine sono il Direttore della Direzione centrale per le statistiche demografiche e il censimento della popolazione e il Direttore della Direzione centrale per la raccolta dati dell'Istat.  
Per il trattamento dei dati personali, ai sensi dell'art. 24 del Regolamento (UE) 2016/679, il titolare è l'Istat - Istituto nazionale di statistica, Via Cesare Balbo, 16 - 00184 Roma che, per le fasi della rilevazione di rispettiva competenza, ha attribuito specifici compiti e funzioni connessi al trattamento dei dati personali ai Direttori centrali sopra indicati (art. 2-quaterdecies d.lgs. n. 196/2003). Al Direttore della Direzione centrale delle statistiche demografiche e il censimento della popolazione e al Direttore della Direzione centrale per la raccolta dati è possibile rivolgersi per conoscere i nominativi dei Responsabili del trattamento che, ai sensi dell'art. 28 del medesimo Regolamento (UE) 2016/679, effettuano il trattamento dei dati personali per conto dell'Istat relativamente alle attività di raccolta dei dati e alla gestione del numero verde 800.188.802.
- L'Istat garantisce, nei limiti previsti dal Regolamento, l'esercizio dei diritti degli interessati (artt. 15 e ss.), ad esclusione del diritto di opposizione al trattamento (art. 21, par. 6) e di quello di portabilità dei dati (art. 20, par. 3). L'esercizio del diritto di rettifica è garantito secondo le modalità indicate all'art. 6-bis del decreto legislativo n. 322/1989 e all'art. 11 delle "Regole deontologiche per i trattamenti a fini statistici o di ricerca scientifica effettuati nell'ambito del Sistema statistico nazionale" (allegato A.4 al d.lgs. n. 196/2003). Per l'esercizio dei predetti diritti è possibile scrivere al Responsabile della protezione dei dati dell'Istat (responsabileprotezionedati@istat.it). L'interessato ha, inoltre, il diritto di presentare reclamo al Garante per la protezione dei dati personali o di adire le opportune sedi giudiziarie (art. 77 e art. 79 Regolamento).

## Obbligo di risposta

- La presente rilevazione, compresa tra le rilevazioni statistiche di interesse pubblico, è inserita nel Programma statistico nazionale 2017-2019 – Aggiornamento 2019 (codice IST-00204) - approvato con DPR 25 novembre 2020. Il Programma statistico nazionale in vigore è consultabile sul sito internet dell'Istat all'indirizzo: <https://www.istat.it/it/organizzazione-e-attività/organizzazione/normativa>.
- L'obbligo di risposta per questa rilevazione è sancito dall'art. 7 del decreto legislativo n. 322/1989 e dal DPR 20 maggio 2019 di approvazione del Programma statistico nazionale 2017-2019 – Aggiornamento 2019 e dell'allegato elenco delle rilevazioni che comportano l'obbligo di risposta per i soggetti privati. L'elenco in vigore delle indagini con obbligo di risposta per i soggetti privati è consultabile sul sito internet dell'Istat all'indirizzo: <https://www.istat.it/it/organizzazione-e-attività/organizzazione/normativa>.
- L'obbligo di risposta non riguarda, in ogni caso, i quesiti sulle particolari categorie di dati personali, di natura sensibile, ai quali i cittadini potranno decidere se rispondere o meno. Sono di natura sensibile le domande presenti nelle sezioni 7, 8, 9, 10, 11 e 13 del questionario individuale A (ISTAT/IMF-7/A.22) e 7 e 21 e i quesiti 23.2, 23.3 e 23.5 del questionario individuale B (ISTAT/IMF-7/B.22). I quesiti riguardanti i dati sensibili saranno, inoltre, segnalati dall'intervistatore nel corso dell'intervista.

## Riferimenti normativi

- Reg. (CE) 10-10-2019 n. 2019/1700/UE - Regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio che istituisce un quadro comune per le statistiche europee sulle persone e sulle famiglie, basate su dati a livello individuale ottenuti su campioni, che modifica i regolamenti (CE) n. 808/2004, (CE) n. 452/2008 e (CE) n. 1338/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio, e che abroga il regolamento (CE) n. 1177/2003 del Parlamento europeo e del Consiglio e il regolamento (CE) n. 577/98 del Consiglio (Testo rilevante ai fini del SEE);
- Regolamento (CE) 17-01-2011, n. 31/2011, che modifica il regolamento (CE) n. 1059/2003 del Parlamento europeo e del Consiglio relativo all'istituzione di una classificazione comune delle unità territoriali per la statistica (NUTS);
- Decreto legislativo 6 settembre 1989, n. 322, "Norme sul Sistema statistico nazionale e sulla riorganizzazione dell'Istituto nazionale di statistica" – art. 6 (compiti degli uffici di statistica), art. 6-bis (trattamenti di dati personali), art. 7 (obbligo di fornire dati statistici) art. 8 (segreto d'ufficio degli addetti agli uffici di statistica), art. 9 (disposizioni per la tutela del segreto statistico), art. 13 (Programma statistico nazionale);
- Decreto del Presidente della Repubblica 7 settembre 2010, n. 166, "Regolamento recante il riordino dell'Istituto nazionale di statistica";
- Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (Regolamento generale sulla protezione dei dati);
- Decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196, "Codice in materia di protezione dei dati personali";
- Decreto legislativo 10 agosto 2018, n. 101 "Disposizioni per l'adeguamento della normativa nazionale alle disposizioni del regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE" (Regolamento generale sulla protezione dei dati);
- Decreto legislativo 14 marzo 2013 n. 33, "Riordino della disciplina riguardante il diritto di accesso civico e gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte di Pubbliche Amministrazioni" - art. 5 ter (accesso per fini scientifici ai dati elementari raccolti per finalità statistiche);
- Regole deontologiche per trattamenti a fini statistici o di ricerca scientifica effettuati nell'ambito del Sistema statistico nazionale - Allegato A.4 al D.lgs. 196/2003.
- Decreto del Presidente della Repubblica 25 novembre 2020 di approvazione del Programma statistico nazionale 2017-2019 - Aggiornamento 2019 e del collegato elenco delle rilevazioni con obbligo di risposta per i soggetti privati (S.O. n. 8 alla Gazzetta Ufficiale 11 febbraio 2021 - serie generale - n.35).